

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
Et de la recherche scientifique
Université Abderrahmane Mira – Bejaia
Faculté des Lettres et des Langues
Département de français



وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة عبد الرحمان ميرة - بجاية
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة الفرنسية

Mémoire pour l'obtention du
Diplôme de Master de Français Langue Etrangère
Option : Didactique

**Évaluation formative en séance de la
morphosyntaxe en classe de 4^{ème} année
moyenne**

Présenté par :

M^{elle} : BOULZAZEN SOUAD

et

M^{elle} : MERABTI ANISSA

Sous la direction de :

M^f : HEBBACHE ABDREZAK

2015 - 2016

Remerciements

Au terme de ce modeste travail je remercie le Bon Dieu le tout puissant de nous avoir accordé la volonté et le courage, donné la force et la patience pour accomplir ce travail.

Nous tenons à remercier notre directeur de recherche Mr. HEBBACHE pour son suivi et ses conseils.

Sans oublier les enseignantes Ikhllef Wahiba et Khelaf Karima qui nous ont aidé à réaliser notre enquête.

Nos remerciements sont également anticipés aux membres de jury d'avoir accepté d'évaluer notre travail.

*Nos remerciements à tous les enseignants du département
De Français de l'université de Bejaia*

Sans oublier de remercier toute personne ayant contribué de près ou de loin à la réalisation de notre travail.

Merci

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à :

À ma famille, tout d'abord, à mes chers parents que Dieu les garde et tout ce qu'ils représentent pour moi, en signe de reconnaissance aux sacrifices qu'ils ont consenti pour moi depuis ma naissance.

À mes frères Rafik, Fateh et ma belle sœur Oum Saad

À mes chères sœurs Chafia, Assia, Asma

Linda, Wahiba, Meriem et leurs maris Abdelhak, Youssef et Azzedine

À mes adorables neveux et nièces Mohamed, Réda Walid, Khadija, Amina et Lydia

À mon porte bonheur Soufiane

Enfin je dédie ce modeste travail très chaleureusement à mon amie et mon binôme Anissa

Et à toutes personnes qui connaissent Souad

BOULZAZEN SOUAD

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à :

À ma famille, tout d'abord, à mes chers parents que Dieu les garde et tout ce qu'ils représentent pour moi, en signe de reconnaissance aux sacrifices qu'ils ont consenti pour moi depuis ma naissance.

À mes frères Kamal, Yassine, Amar et mes belles sœurs Nabila, Rbiha

À mes chers sœurs Sabah, Zakia et leurs maris Mourad Ahmed

À mes chers neveux et nièces Moumouh, Lounes, Abd Raouf, Abd Rahim, Aymen, Wissam, Yasmine, et Hiba

Enfin je dédie ce modeste travail très chaleureusement à mon amie et mon binôme Souad

Et à toutes personnes qui connaissent Souad

MERABTI ANISSA

Sommaire

Sommaire

Introduction	08
---------------------------	----

Chapitre 1 : Cadre théorique

1. Autour de l'évaluation formative	12
--	----

- 1) Définition de l'évaluation
- 2) Les types de l'évaluation
- 3) Définition de l'évaluation formative
- 4) Les buts de l'évaluation formative

2. Autour de la morphosyntaxe	18
--	----

- 1) Définition de la morphosyntaxe
- 2) Objectifs et enseignement de la morphosyntaxe
- 3) Objets et méthode de la morphosyntaxique
- 4) Evaluation des compétences morphosyntaxique

Chapitre 2 : Cadre pratique

Introduction partielle	24
-------------------------------------	----

Pratiques réelles de l'évaluation en classe de 4^{ème} A.M.	25
--	----

- 1) Selon les enseignants interrogés
- 2) Observation des pratiques de classe

Conclusion	50
-------------------------	----

Références bibliographiques	54
--	----

Annexes

Introduction
générale

Introduction

L'adaptation du projet pédagogique dans le processus d'enseignement-apprentissage met l'attention sur deux principaux acteurs qui sont les enseignants et les apprenants. L'acteur principal est l'apprenant car on met à sa disposition tous les moyens pour le rendre capable de réaliser le succès à son parcours scolaire. En ce qui concerne l'enseignant, il est appelé à entraîner ses apprenants à réaliser des objectifs visés. Donc, nous pouvons dire que l'enseignant n'a pas le même rôle qu'auparavant. C'est pour cela que l'enseignant fait appel au processus de l'évaluation pour qu'il puisse connaître les acquis de ses apprenants. Comme l'affirme Mohamed Ider,

«L'évaluation pédagogique est un processus complexe qui comporte des phases d'observation et d'analyse. Autrefois, son rôle se limitait à une attribution ponctuelle de notes chiffrées dans lesquelles transparissait inéluctablement la subjectivité des évaluateurs. Actuellement, elle est intégrée au processus d'enseignement/apprentissage et joue un rôle de régulation, c'est-à-dire ajustement de l'apprentissage et des actions pédagogiques de l'enseignement»¹.

Nous pouvons donc dire que l'évaluation est essentielle dans le processus enseignement-apprentissage.

Selon les propos cités par Ghebriou Décilla, plusieurs didacticiens et pédagogues affirment que :

«Dans tous les systèmes d'éducation, l'évaluation comme moyen de gestion et de régularisation, mais aussi comme moyen de conférer une transparence au fonctionnement de l'école et devenue une nécessité»².

Dans ce sens, nous pouvons dire que l'évaluation joue un rôle dans le système éducatif, et elle est considérée comme un moyen nécessaire qui soutient la démarche éducative.

¹ -Dossier, L'évaluation processus de régulation du système éducatif, Educ de recherche n°3, 2012, P. 5. <http://www.inre-dz.org/document/docrevue/revue3.pdf> : Consulté le : 02/12/2015.

²-Guide méthodologique en évaluation pédagogique, novembre, 2009. P7. Cité par Ghebriou Décilla : Mémoire de master II, *L'évaluation de la compétence de l'écrit dans le manuel scolaire de 1^{ère} année secondaire*. P6. 2010/2011

Aujourd'hui, diverses formes d'évaluation sont présentes au niveau des programmes scolaires qui répondent à des objectifs déterminés. Parmi ces étapes de formation, nous nous intéresserons principalement dans notre travail de recherche à l'évaluation formative, plus exactement dans les séances de morphosyntaxe en classe de 4^{ème} année moyenne. Cette évaluation permet à l'apprenant d'être conscient de ses erreurs et de ses progrès mais aussi pour se préparer à l'examen final, et donner à l'enseignant les moyens d'y remédier.

Etant donné que la 4^{ème} année moyenne est la dernière année du cycle moyen, nous pouvons remarquer qu'à ce niveau, l'évaluation formative joue un rôle important dans la correction des lacunes rencontrées par les apprenants tout au long de leur apprentissage.

Nous avons choisi de nous intéresser au sujet de l'évaluation formative, en séance de morphosyntaxe, pour montrer l'impact et l'apport de l'évaluation formative sur les acquis des apprenants de 4^{ème} année moyenne, et tenter de comprendre dans quelle mesure ce type d'évaluation constitue un appui pour les enseignants.

Cela nous incite à poser la problématique suivante : Quand et comment intervient l'évaluation formative lors d'une séance de morphosyntaxe?

Afin d'apporter des réponses à cette question posée, nous avons proposé quelques hypothèses de recherches qui sont :

- L'évaluation formative peut s'effectuer au cours des apprentissages ou à la fin de chaque activité d'apprentissage.
- Les enseignants proposent des activités d'évaluation où ils devront évaluer tous les élèves, en fonction d'un critère donné, évaluer avec preuves à l'appui une production donnée.

Pour confirmer nos hypothèses et pour répondre à notre problématique, d'abord nous avons distribué un questionnaire aux enseignants (les évaluateurs) pour que nous

puissions savoir comment ils pratiquent de l'évaluation formative dans les classes de 4^{ème} année moyenne. Ensuite, nous avons assisté à des séances d'observations dans des classes de 4^{ème} année moyenne en séances de morphosyntaxe.

Notre recherche se devise en deux chapitres. Dans le premier chapitre nous aborderons les différents concepts qui renvoient aux mots clés de notre recherche. D'abord, nous présenterons la définition de l'évaluation en général et de l'évaluation formative dans le milieu scolaire et ses objectifs. Ensuite, nous présenterons la définition de la morphosyntaxe, ses objectifs et sa place dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

Dans le deuxième chapitre, nous focalisons sur l'analyse de notre corpus, nous comparerons les résultats des questionnaires distribués aux enseignants, puis nous traitons les résultats de nos observations dans les classes de 4^{ème} année moyenne.

Pour conclure, nous avons proposé une synthèse générale qui englobe tous les éléments de réponses à notre problématique.

Premier chapitre

Cadre théorique

Le concept d'évaluation formative est bien connu en éducation. Dans la pratique de classe, l'évaluation formative est un élément qui peut amener l'amélioration et la réussite de l'apprentissage, en préparant l'apprenant pour l'évaluation sommative. Cela nous incite à mettre en exergue le type d'évaluation formative dans ce qui suit.

1. Autour de l'évaluation formative

1.1) Définition d'évaluation

Dans le cadre de la communauté éducative, il serait facile sans doute de faire citer toutes les définitions de l'évaluation. Néanmoins, nous choisissons parmi ses définitions celle de Cuq J.P. :

« Une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et à décider sur la poursuite des apprentissages compte tenu de l'intention d'évaluation de départ. »¹.

Selon cette définition nous distinguons les étapes essentielles de l'évaluation qui sont : l'intention, la mesure, le jugement et la décision.

L'évaluation est liée au processus d'apprentissage et vise à faire atteindre au plus grand nombre d'élèves les objectifs fixés. L'évaluation se fait par paliers et régule l'apprentissage en vue d'une maîtrise opératoire des compétences. Elle fait partie intégrante du projet d'apprentissage et est intégrée à la progression.²

Selon La Loi d'Orientation sur l'Education Nationale n° 08-04 du 23 janvier 2008, dans le chapitre VII, qui a consacré quatre articles à l'évaluation (Articles 69,70, 71et 72). L'Article 69 définit l'évaluation comme suit :

¹- Cuq, Jean. Pierre (dir). *Dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE International, 2003. P.90. Cité par Kada Souhila : Mémoire de magister, *l'évaluation formative dans la motivation des apprenants du FLE. Cas des apprenants de la 2eme année secondaires Technicum de Merouana*. P.14. 2010. <http://www.univ-setif2.dz/images/PDF/magister/MLF18.pdf>. Consulté le : 01/12/2015

²- Réussite : vers la performance des élèves, numéro 1-Novembre 2005. P.1. http://circfecamp.spip.ac-rouen.fr/IMG/pdf/Reussite_article_sur_l_evaluation-3.pdf. Consulté le: 02/12/2015

«L'évaluation est un acte pédagogique qui s'intègre dans le travail scolaire quotidien de l'établissement d'éducation et d'enseignement. L'évaluation permet d'apprécier et de mesurer périodiquement le rendement de l'élève et de l'institution scolaire dans toutes ses composantes.»³.

Nous pouvons dire que l'évaluation est intégrée dans la pratique de classe tout au long de l'année scolaire et permet de mesurer le rendement des apprenants.

Et d'après Tavernier (1995), *« Chaque usage de l'évaluation peut, en effet, être considéré comme la combinaison de facteurs qu'il est possible de classer en quatre catégories:*

- *L'évaluation et sa place institutionnelle : qui évalue?*
- *L'objet de l'évaluation : on évalue quoi ?*
- *La fonction de l'évaluation : on évalue pour quoi ?*
- *Les modalités et les moyens de l'évaluation : on évalue comment ? »⁴.*

Cela veut dire que c'est de faire recueillir des informations et les analyser pour prendre la décision au début du cours ou à la fin.

D'après ces définitions et les recherches que nous avons fait, nous avons trouvé qu'il existe divers types et formes de l'évaluation.

1.2) Les types d'évaluation

Cuq & Gruca (2003 : 204) précisent qu' *« il existe toute une gamme de types d'évaluation, mais c'est par leurs fonctions et leurs situations temporelles que l'on*

³- Dossier, L'évaluation processus de régulation du système éducatif, Educ de recherche n°3, 2012, P. 7. <http://www.inre-dz.org/document/docrevue/revue3.pdf>. Consulté le : 02/12/2015.

⁴- Tavernier, "l'évaluation à l'école élémentaire"; guide du maître, ©Bordas, paris, 1993, p13. Cité par NASRAOUI Fatma : Mémoire de magister, *L'autoévaluation par la réécriture en tant qu'activité d'enseignement/apprentissage du FLE*. P19.2005/2006. http://theses.univbatna.dz/index.php?option=com_docman&task=cat_view&gid=765&Itemid=4. Consulté le : 02/012/2015

peut les distinguer et les classer autour de trois grands prototypes »⁵. Ces trois « grands prototypes » correspondent à trois moments clés du processus enseignement-apprentissage (début de l'apprentissage, milieu et fin de l'apprentissage) et à trois fonctions fondamentales (l'anticipation, la régulation, et l'inventaire). Ces trois moments et ces trois fonctions correspondent à trois types d'évaluation (diagnostique, formative et sommative)⁶ :

▪ **L'évaluation diagnostique**

Elle se fait au début de l'apprentissage ou d'une séquence de cours, elle sert à saisir le niveau des apprenants et cerner les points forts et les points faibles afin de permettre à l'enseignant d'apprécier les aptitudes des apprenants et leurs connaissances et de planifier une stratégie d'enseignement qui va répondre aux besoins de ses apprenants.

▪ **L'évaluation formative**

Elle se différencie de l'évaluation sommative, elle intervient tout au long de l'apprentissage. Elle vise à corriger et réguler ce processus en vue d'apporter des améliorations. Cette évaluation, permet non seulement à l'apprenant d'analyser ses erreurs pour assurer sa progression, mais elle permet à l'enseignant de revoir ses stratégies d'enseignement.

▪ **L'évaluation sommative**

Elle intervient à la fin d'un trimestre ou d'un cursus, en accordant avec une note pour sanctionner ses apprenants. elle permet à l'enseignant de juger sur le degré de maîtrise de l'apprentissage, pour comparer l'apprenant à un autre, candidat à l'autre, un étudiant à l'autre pour sélectionner, orienter et aussi pour certifier.

⁵- Cuq J.P & Gruca, I., 2003 *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde Grenoble* : PUG. Cité par Mohamed Mehdi Aoudache : Mémoire de master I, *l'évaluation formative en FLE à l'école primaire publique en Algérie : Formation, représentation et pratique*. P.21. 2013/2014.HAL archives-ouvertes. <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01078272>. Consulté le: 02/12/2015

⁶-HAL archives-ouvertes. Mohamed Mehdi Aoudache, *L'évaluation formative en FLE à l'école primaire publique en Algérie : Formation, représentation et pratique*, Mémoire de master I. P.21. 2013/2014. <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01078272> . Consulté le: 02/12/2015

Selon ces différents types d'évaluation, nous allons développer et détailler sur le type qui nous intéresse dans notre travail de recherche qui est l'évaluation formative.

1.3) Définition de l'évaluation formative

Dans le monde de l'éducation, l'évaluation formative occupe une place incontestable. Elle a été travaillée par plusieurs spécialistes ; et prend plusieurs définitions. Cette évaluation s'intéresse aux processus d'apprentissage. Elle informe autant l'élève que le maître du degré de maîtrise de l'apprentissage. Elle met en évidence les difficultés en vue de mettre en œuvre une approche corrective, comme le souligne Gilbert De Landsheere :

« Évaluation intervenant en principe au terme de chaque tâche d'apprentissage et ayant pour objet d'informer élève et maître du degré de maîtrise atteint et, éventuellement, de découvrir où et en quoi un élève éprouve des difficultés d'apprentissage, en vue de lui proposer ou de lui faire découvrir des stratégies qui lui permettent de progresser. »⁷.

Par ailleurs, le cadre européen commun de référence pour les langues considère l'évaluation formative comme étant

« Un processus continu qui permet de recueillir des informations sur les points forts et les points faibles des apprenants .l'enseignant peut alors les utiliser pour l'organisation de son cours et les renvoyer aussi aux apprenants. »⁸.

Dans ce contexte, l'évaluation formative amène l'enseignant à connaître les acquis en construction de ses apprenants pour ajuster et améliorer sa méthodologie d'enseignement.

⁷- Légendre, Renald. *Dictionnaire actuel de l'éducation*. Montréal, Guérin, 1993. p. 583. Cégep de Lévis-Lauzon /SRDDP/juin2000.p.09. Cité par Jacque Belleau, *l'évaluation formative : réflexion sur une approche différente de la relation maître-élève*. P.9.Juin 2000. <https://www.google.dz/?client=firefox-b#q=cil.qc.ca.publication%2Fevaluations+pdf>. Consulté le : 02/12/2015

⁸-« Le cadre européen commun de référence pour les langue. Apprendre, enseigner, évaluer ». Devisions des didactiques linguistiques, Strasbourg. P.141.Cité par Remila Khira et Roumane Asma : Mémoire de master II, *L'évaluation formative de la compétence écrite des apprenants de 3eme année secondaire*. P.21. 2011/2012.

Charles hadji la définit comme une évaluation ambitieuse mettant l'accent sur la régulation en cours de formation⁹. D'après lui,

«Elle tente de fournir à l'apprenant des informations pertinentes pour qu'il régule ses apprentissages et elle renvoie à l'enseignant un feed back sur son action qui lui permet d'adapter son dispositif d'enseignement. L'évaluation formative met l'accent davantage sur les processus évalués à travers les critères de réalisation.»

G.Scallon à son tour nous propose une autre définition, selon lui

« L'évaluation formative est un processus d'évaluation continue ayant pour objet d'assurer la progression de chaque individu dans une démarche d'apprentissage, avec l'intention de modifier la situation d'apprentissage ou le rythme de cette progression, pour apporter (s'il y a lieu), des améliorations ou des correctifs appropriés.»¹⁰ .

Et dans cette dernière, elle contient explicitement et implicitement l'essentiel des idées maitresses de l'évaluation formative.

D'après toutes ces définitions, nous pouvons constater que ce type d'évaluation (l'évaluation formative) joue un rôle très important dans le cadre d'enseignement-apprentissage.

1.4) Les buts de l'évaluation formative

L'évaluation formative qui se fait tout au long de l'apprentissage, elle a pour objectif de repérer les problèmes de l'apprentissage et l'enseignement. Comme le souligne Caroline Veltcheff et Stanley Hilon : *« L'évaluation formative à pour but de guider l'apprenant, de situer ses difficultés et ses points forts, de lui faire découvrir*

⁹- Dossier, L'évaluation processus de régulation du système éducatif, Educ de recherche n°3, 2012, P. 8. <http://www.inre-dz.org/document/docrevue/revue3.pdf> : Consulté le : 02/12/2015.

¹⁰- SCALLON, G., *L'évaluation formative des apprentissages*. Tome I: La réflexion, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1988, p. 155. Robert Howe, Texte 10 : *formule pédagogique et évaluation formative : une combinaison gagnante*, P.01. http://www.fedecegeps.qc.ca/wp-content/uploads/files/carrefour_pdf/06-12-10-11-texte.pdf. Consulté le : 02/12/2015

des procédures pour s'améliorer. Elle guide également l'enseignant par un retour sur ses objectifs. »¹¹.

Pour l'apprenant, elle a pour objectif d'aider l'apprenant d'identifier ses lacunes pour les corriger et les remédier et aussi les dépasser comme le souligne G. de Landsheere : « *L'évaluation formative a pour but de reconnaître où et en quoi un élève éprouve une Difficulté et de l'en informer. Cette évaluation ne se traduit pas en notes ou en scores. Il s'agit d'un feed-back pour l'élève et pour le maître* »¹².

C'est-à-dire, elle permet à l'apprenant de prendre conscience de ses propres progrès et de ses erreurs et se motiver pour travailler pour éviter d'aller à l'échec. Donc, son but est réguler l'apprentissage, adapter ce qu'on fait au niveau de la classe et remédier à ce qui n'est pas acquis. Et pour l'enseignant, elle informe l'enseignant sur le degré d'acquisition de ses apprenants, cela lui permet d'orienter ses pratiques de classe. Cela veut dire, elle aide l'enseignant à adapter l'enseignement selon la progression des apprenants, identifier les causes d'échecs et remédier. Elle est en général plus efficace que l'évaluation sommative pour favoriser les apprentissages en profondeur.

Donc, nous retenons que l'évaluation formative est indispensable dans le processus d'enseignement-apprentissage.

¹¹- Caroline Veltcheff – Stanley Hilon, 2003 : *L'évaluation en fle* P.9 ; édition Hachette.

¹²-G. de Landsheere in G. Meyer, op. Cit., p.27. Cité par Alexi Forester et Marion Martel : Mémoire professionnel deuxième année, *évaluation formative et mise en place d'une pédagogie différenciée efficace*. P.06. 2011/2012. HAL archives-ouvertes. <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00756724/documet> . Consulté le:

Comme toutes les langues, la langue française est touchée d'une manière incontestable par la morphosyntaxe. Cette dernière joue un rôle très important dans le processus d'enseignement-apprentissage.

2. Autour de la morphosyntaxe

2.1) Définition de la morphosyntaxe

La morphosyntaxe concerne l'ensemble des structures qui permettent de construire grammaticalement un énoncé. Aussi, elle porte sur la forme des mots, comme la définit le petit robert (1960) : « *l'étude des formes et des règles de combinaisons régissant la formation des énoncés* ».

Larousse la définit aussi comme suit : « *Discipline qui regroupe l'étude des formes (morphologie) et celle des règles de combinaison des morphèmes (syntaxe), les considérant comme un tout indissociable* »¹³. C'est-à-dire, la morphosyntaxe est formée de deux mots ou deux domaines : morphologie et syntaxe.

La morphologie est l'étude de formation des mots dans une langue, son unité de base est le morphème.

La syntaxe, partie de la grammaire, qui étudie les règles de combinaison des unités dans un énoncé, les rapports entre les mots.

Ces deux composantes de la morphosyntaxe permettent à tout locuteur de montrer comment est la structure d'une phrase donnée et de comprendre son sens.

2.2) Objectif et enseignement de la morphosyntaxe

L'objectif principal de la morphosyntaxe est de rendre l'apprenant capable de maîtriser la possibilité d'atteindre un langage libre et plus indépendant du contexte dans le but de régler ses troubles de ses acquisitions la compréhension de contextualité.

¹³ -Dictionnaire Larousse, <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/morphosyntaxe/52694>

En ce qui concerne l'enseignement de la morphosyntaxe, il se fait à partir de quatre niveaux qui sont : lexical, flexionnel, contextuel et positionnel. Le niveau lexical c'est tous ce qui a relation avec la racine du mot, le niveau flexionnel c'est les terminaisons des mots, le niveau contextuel c'est les marqueurs syntaxiques et le niveau positionnel c'est l'organisation des mots ou groupes de mots présentant une certaine flexibilité.

2.3) Objets et méthode de la morphosyntaxique

L'analyse du discours est effectuée à un triple niveau : au niveau du mot, au niveau de la proposition, au niveau de la phrase¹⁴ :

- **Analyse du mot (ou analyse grammaticale)**

La catégorie d'un mot est le premier élément qui doit être identifié pour une analyse grammaticale, c'est-à-dire, une analyse du mot en tant que tel, indépendamment des autres mots qui suivent ou qui précèdent.

À la catégorie du mot, on doit ajouter, la forme grammaticale, c'est-à-dire, le genre, le nombre et la personne (pour les espèces qui possèdent ces éléments). Enfin, et plus particulièrement en ce qui concerne les verbes, il convient de mentionner différents éléments, tels que : mode, temps, voix, etc.

- **Analyse de la proposition (ou analyse fonctionnelle)**

Traditionnellement, la proposition est considérée comme le premier niveau d'organisation du discours : dans une proposition, les mots s'articulent autour du verbe qui en constitue le noyau. Le deuxième élément qui doit être analysé est donc la

¹⁴- https://fr.wikipedia.org/wiki/Analyse_morphosyntaxique. Consulté le: 24/11/2015.

fonction du mot, ce qui revient à mettre en évidence son lien par rapport à d'autres mots de la proposition.

▪ Analyse de la phrase (ou analyse logique)

Le second niveau d'organisation du discours est constitué par l'articulation des différentes propositions d'une même phrase complexe. L'analyse des différentes propositions composant une phrase est appelée analyse logique. Cette dernière revient donc à déterminer les relations entre les différentes propositions : coordination ou subordination.

2.4) L'évaluation des compétences morphosyntaxique

Avant toutes choses et pour faciliter une bonne compréhension, il est nécessaire de définir cette notion de compétence. Tagliante a défini la compétence comme étant « *un ensemble des connaissances, des capacités et des stratégies, qui peuvent être mise en œuvre pour communiquer* »¹⁵. C'est-à-dire, le rassemblement des connaissances et des capacités qui permettent de réussir l'acte de communiquer.

Ainsi, l'évaluation des compétences c'est un mode d'évaluation basé sur une liste de compétences que doit maîtriser un individu dans un cadre donné. Dans le cas des apprenants, c'est avoir évalué parallèlement les connaissances et les capacités, dans le cadre de projets à mener à bien au moyen de tâches à accomplir.

Pour cela, l'apprenant pendant son apprentissage doit acquérir plusieurs compétences, parmi lesquelles on trouve : « compétence à l'oral et à l'écrit », « compétence grammaticale » et « compétence morphosyntaxique ».

La compétence à l'oral c'est la capacité de comprendre le sens (parole, énoncé), le fonctionnement (le ton de la voix du contexte) et la nature de la situation linguistique (type de communication et sa structure). Cela veut dire qu'un apprenant

¹⁵-Christine Tagliante, 2005. *Technique et pratique de classe*. Cité par Harfouche Fouad : Mémoire de magister, *l'évaluation en question : la compétence de la production écrite en classe de français langue étrangère (FLE)*. P.25. 2007/2008. <https://www.google.com/search?q=theses-univ-batna-dz&ie=utf-8&oe=utf-8&client=firefox-b-ab#q=theses-univ-batna-dz+Harfouche+Fouad> . Consulté le : 28/02/2016

est capable de repérer des informations, de les hiérarchiser et de prendre notes. En ce qui concerne la compétence à l'écrit c'est la capacité de comprendre, d'utiliser et d'interpréter des textes écrits en vue de réaliser ses objectifs et développer ses connaissances potentielles.

En ce qui concerne la compétence grammaticale, c'est être capable de comprendre et d'exprimer du sens en produisant et en reconnaissant des phrases bien formées selon ces principes et non de les mémoriser et de les reproduire comme des formules toutes faites¹⁶. Cela veut dire, c'est la capacité d'utiliser les connaissances des ressources grammaticales de la langue.

À propos de la compétence morphosyntaxique, elle est liée à la capacité de mémoriser des formes, elle demande d'apprendre et de mémoriser pour pouvoir disposer de façon aussi automatique que possible ce que l'on nomme très globalement par grammaire d'une langue. Donc, c'est être capable de mémoriser et maîtriser les règles morphosyntaxiques pour pouvoir construire grammaticalement un énoncé. Elle demande de repérer, sélectionner des éléments phonétiquement ou en lecture. Ainsi par exemple : dans l'énoncé *Elles sont arrivées* [El son ta Ri ve], il faut d'abord repérer l'élément morfo-phonologique / El / mémorisé, le sélectionner et l'opposer à un autre élément morfo-phonologique / il / et être capable de lui attribuer la valeur « féminin » pour en conclure que ce sont des femmes qui sont arrivées et non pas des hommes ou encore des hommes et des femmes, ou encore un groupe de personnes hommes / femmes, enfants / etc.

De la même façon, à la question *Il a fini ?* [i la fi ni], la réponse *Non, il va finir* [il va fi niR] demande de repérer, reconnaître, opposer et attribuer les valeurs nécessaires (passé composé et futur proche) qui expriment l'imminence d'une action en cours de réalisation.

¹⁶- la compétence grammaticale. <http://fr.slideshare.net/nizida6/la-compétence-grammaticale>. Consulté le:08/04/2016

A la lumière des définitions développées au cours de ce premier chapitre, sur les notions de l'évaluation formative et la morphosyntaxe, nous pouvons retenir qu'il apparait clairement que l'évaluation formative joue un rôle très important dans le cadre de l'enseignement-apprentissage de la langue française en général et particulièrement dans la morphosyntaxe. Elle permet à l'apprenant, non seulement, de reconnaître ses difficultés, ses erreurs et s'auto-évaluer, mais aussi, à l'enseignants de renforcer et d'orienter ses pratiques de classe.

Donc, nous pouvons dire que l'évaluation est essentielle dans le cadre de l'enseignement-apprentissage lors qu'on vise à installer les compétences morphosyntaxiques indispensables à construction des discours et des textes.

Deuxième chapitre

Cadre pratique

Introduction partielle

Ce second chapitre est la phase pratique de notre travail de recherche mené sur la pratique de l'évaluation formative lors des séances de morphosyntaxe dans les classes du quatrième palier (4^{ème} AM).

Dans notre analyse nous avons eu recours à un corpus hétérogène qui contient : en premier lieu, un questionnaire distribué aux enseignants, qui a pour objectif, de viser un nombre assez important d'entre eux pour savoir si l'évaluation en général et l'évaluation formative en particulier sont réellement présentes et pratiquées dans leurs pratiques de classe, et précisément, en séances de morphosyntaxe.

En deuxième lieu, nous avons effectué des observations dans des classes de 4^{ème} année moyenne, avec deux enseignants. L'objectif de nos observations est, non seulement, d'avoir une idée globale sur la pratique de l'évaluation dans les séances de morphosyntaxe, c'est-à-dire, ce que l'enseignant évalue, comment il évalue ses apprenants, à quel moment, quel type d'évaluation met-il en place, mais aussi de savoir quelles activités d'évaluation ces enseignants proposent pour apprécier le degré d'acquisition de leurs apprenants.

Pratiques réelles de l'évaluation en classe de 4^{ème} A.M

Dans ce chapitre, il sera question de présenter notre corpus. Nous tenterons de présenter en premier lieu, l'analyse des questionnaires distribués aux enseignants.

1) Selon les enseignants interrogés

Dans notre travail de recherche, nous avons distribué 25 questionnaires aux enseignants de la langue française, précisément ceux de la 4^{ème} A.M, de 07 C.E.M de la wilaya de Bejaia, plus exactement dans les localités suivantes : Melbou, Tamridjt, Souk El Tenine. Nous n'avons récupéré que 19 questionnaires.

Ce questionnaire à pour objectif de rassembler des informations qui nous permettraient de confirmer si l'évaluation est présente ou absente dans les classes de 4^{ème} année moyenne et si les difficultés des apprenants sont dues à l'évaluation non conforme des enseignants ou bien à l'absence totale de cette dernière.

Dans notre questionnaire, nous avons proposé 08 questions (**annexe I**), où chacune vise un objectif bien déterminé que nous essayerons d'expliquer ci-dessous.

1.1) Objectif des questions proposées

Les questions (1, 2) visent à nous informer sur la place de l'évaluation et les types de cette dernière pratiquée dans les classes de 4^{ème} année moyenne. L'objectif de ces questions est de bien savoir l'importance et le type d'évaluation pratiquée dans les classes, et de définir les finalités de chaque type d'évaluation.

Les questions (3, 4) cherchent l'objectif et le moment de l'évaluation formative. Cette question à pour objectif de nous montrer ce qui mène les enseignants à avoir recours à ce type d'évaluation. Aussi, cette question nous permettra de déterminer sur quelle base les enseignants choisissent le moment d'évaluation.

La cinquième (05) question s'interroge les difficultés auxquelles sont confrontés les apprenants pendant l'évaluation formative. L'objectif de cette question est de

déterminer les différentes difficultés auxquelles sont confrontés les apprenants pendant l'évaluation formative, ce qui permettra aux enseignants de déterminer les solutions.

La sixième (06) question cherche à connaître les types d'activités utilisées lors de l'évaluation formative en séance de morphosyntaxe. Cette question a pour objectif d'avoir une idée sur les différentes pratiques d'évaluation des enseignants.

La septième (07) question s'informe sur la remédiation des difficultés rencontrées pendant l'évaluation formative en séance de morphosyntaxe. L'objectif de poser cette question est de voir comment les enseignants font pour remédier les difficultés rencontrées chez les apprenants lors de leur évaluation formative en séance de morphosyntaxe.

La huitième (08) question aux enseignants est de proposer des solutions concernant l'évaluation formative en séances de morphosyntaxe. Cette question a pour objectif de prendre des solutions que proposent les enseignants qui concerne la pratique de l'évaluation formative en séance de morphosyntaxe. En plus, elle nous permettra d'avoir une idée sur les faisabilités de l'évaluation formative dans les classes de 4^{ème} année moyenne.

1.2) Analyse des questionnaires

Pour que nous clarifions mieux les résultats que nous avons obtenus à travers les questionnaires distribués aux enseignants, nous allons présenter ces résultats sous forme de tableaux introduisant les pourcentages.

Question n°1: Dans l'enseignement du français, quelle place accordez-vous à l'évaluation ?

Tableau n°1 : Importance de l'évaluation en classe de FLE

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentages (%)</i>
Essentielle	18	95%
Secondaire	01	05%
Elle n'a pas d'importance	00	00%
Total	19	100%

Nous remarquons que la plupart des enseignants interrogés (95%) estiment que la place de l'évaluation dans l'enseignement est essentielle. Par ailleurs, la minorité d'entre eux (05%) affirment qu'elle est secondaire.

Commentaire

Nous supposons que la plupart des enseignants estiment que la place de l'évaluation est essentielle parce que, c'est à partir de l'évaluation qu'un enseignant peut identifier et contrôler les acquisitions des apprenants. Par conséquent, elle leurs permet de repérer leurs lacunes afin d'y remédier.

Question n°2 : Faites-vous régulièrement des évaluations ?

Tableau n°2-A : périodicité de l'évaluation diagnostique

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentages(%)</i>
Oui	14	74%
Non	05	26%
Total	19	100%

Tableau n°2-B : Périodicité de l'évaluation formative

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentages(%)</i>
Oui	19	100%
Non	00	00%
Total	19	100%

Tableau n°2-C : Périodicité de l'évaluation sommative

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentages(%)</i>
Oui	15	79%
Non	4	21%
Total	19	100%

De la lecture du tableau 02-A, nous constatons que 74% des enseignants interrogés affirment qu'ils pratiquent l'évaluation diagnostique en justifiant leurs réponses par la nécessité de détecter les lacunes et les besoins des apprenants. Ainsi, la minorité d'entre eux (26%) signalent qu'ils ne la pratiquent pas régulièrement mais ils se contentent de pratiquer l'évaluation diagnostique juste au début de l'année.

Concernant le tableau 02-B, nous remarquons que tous les enseignants interrogés (100%) pratiquent l'évaluation formative pour les raisons suivantes :

- *Pour contrôler les acquisitions des apprenants et leurs systèmes d'apprentissages.*
- *Pour repérer les lacunes et les difficultés de l'apprenant rencontré durant son apprentissage.*
- *Elle permet de remédier aux difficultés en cours d'apprentissage, aussi de réguler un enseignement.*

En ce qui concerne le tableau 02-C, la majorité des enseignants interrogés (79%) pratiquent l'évaluation sommative en justifiant leurs réponses comme suit :

- Pour mesurer la somme des connaissances acquises à la fin d'une séquence pédagogique.
- Parce que c'est une évaluation essentielle dans l'école algérienne.
- Pour classer ou certifier les apprenants.

Par ailleurs, la minorité des enseignants interrogés (21%) affirment qu'ils pratiquent l'évaluation sommative juste en période des devoirs et des examens.

Commentaire

Nous présupposons que les enseignants donnent une importance aux trois évaluations (diagnostique, formative, sommative). Diagnostique, car elle sert à saisir le niveau d'apprentissage et à identifier les points forts et les points faibles des apprenants. Formative, car elle apporte des améliorations et vise à corriger le processus d'apprentissage. Sommative, parce qu'elle permet à l'enseignant de juger sur le degré de maîtrise de l'apprentissage.

Question n°3 : Quels objectifs assignez-vous à l'évaluation formative ?

Les enseignants pratiquent l'évaluation dans le but de remédier les lacunes des apprenants et/ou pour orienter leurs pratiques enseignantes selon ces deux principaux objectifs de l'évaluation formative que nous avons choisi ces propositions.

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentage(%)</i>
Un outil pour situer et remédier les lacunes des apprenants	16	85%
Un outil pour orienter positivement les pratiques enseignantes	07	37%
Donner une note à vos apprenants	00	00%
Autre	00	00%

Nous constatons que 85% des enseignants interrogés pensent que l'évaluation formative est un outil pour situer et remédier les lacunes des apprenants. Alors que

37% d'entre eux pensent que c'est un outil pour orienter positivement les pratiques enseignantes. Et aucun des enseignants interrogés pensent que l'évaluation formative est une fonction de notation.

Commentaire

Nous supposons que les enseignants pensent que l'évaluation formative est un outil pour situer et remédier aux lacunes des apprenants afin de contrôler la maîtrise des objectifs fixés. Ils pensent que c'est un outil pour orienter positivement les pratiques enseignantes parce qu'elle permet à l'enseignant de revoir son enseignement en effectuant des feed back pour voir s'il a atteint ses objectifs et envisager une possibilité de remédiation.

Question n°4 : A quel moment vous pratiquez l'évaluation formative ?

Généralement, l'évaluation formative se pratique tout au long de la séance et à la fin des cours, selon ces deux points que nous avons proposé ces propositions.

<i>Proposition</i>	<i>Réponses</i>	<i>Pourcentage (%)</i>
Tout au long de la séance	09	47%
A la fin des cours	06	32%
A la fin de chaque séquence	04	21%
Autre	00	00%
Total	19	100%

Le taux de 47% des enseignants interrogés affirment qu'ils pratiquent l'évaluation formative tout au long de la séance. 32% d'entre eux la pratiquent à la fin des cours. Alors que 21% des enseignants interrogés pratiquent l'évaluation formative à la fin de chaque séquence.

Commentaire

La plupart des enseignants pratiquent l'évaluation formative tout au long de la séance ou à la fin des cours parce qu'elle informe l'enseignant et l'apprenant du degré de maîtrise atteint et donne l'occasion à l'apprenant de comprendre la nature de son dysfonctionnement afin d'y remédier.

Question n°5 : Quelles sont les difficultés auxquelles sont confrontés les élèves lors de vos évaluations formatives ?

D'après les réponses obtenues, nous remarquons que certains enseignants s'accordent pour affirmer que les difficultés auxquelles sont confrontés les apprenants lors des évaluations formatives reviennent généralement à l'incompréhension des consignes en disant que: « *les apprenants ne comprennent pas bien les consignes* ». Au moment où certains d'autres affirment que les difficultés qu'ils confrontent sont au niveau de la langue (conjugaison, grammaire).

Pour le reste des enseignants interrogés leurs réponses changent d'un enseignant à un autre, chacun explique différemment son point de vue.

Commentaire

Généralement les apprenants ont du mal à appliquer leurs acquis en contexte, en vu que chaque apprenant a un cas unique que ce soit leur concentration, leur niveau, leur capacité, et leur intérêt.

Question n°6 : Quels types d'activités vous utilisez lors de l'évaluation formative en séances de morphosyntaxe ?

Selon les résultats recueillis, nous constatons que tous les enseignants interrogés proposent des activités d'identification, de complétion, de reformulation, de restructuration, de rédaction.

Commentaire

Lors de l'évaluation formative en séance de morphosyntaxe, l'enseignant propose plusieurs et différentes activités (activité de complétion, de transformation, de remplacement, de réécriture) pour atteindre l'objectif visé de cours.

Question n°7 : Comment remédiez-vous aux difficultés rencontrées lors de vos évaluations formatives en séances de morphosyntaxe ?

Selon les résultats obtenus, nous remarquons que la totalité des enseignants interrogés déclarent qu'ils résolvent les difficultés des apprenants à partir des solutions suivantes :

- *Au début de chaque séance, faire rappel de règles et encourager le travail à la maison.*
- *Réexpliquer les points flous.*
- *Proposer d'autres activités.*
- *Mettre en place des activités individuelles ou collectives de remédiation.*

Commentaire

L'enseignant doit faire un rappel de règle et réexpliquer les points flous, aussi proposer des activités de remédiation pour résoudre les difficultés des apprenants.

Question n°8 : Que proposez-vous pour réussir l'évaluation formative dans les séances de morphosyntaxe ?

Selon les résultats obtenus concernant la dernière question, nous avons eu de différentes propositions, nous en citons quelques unes :

- *Simplifier les activités d'évaluation.*
- *Proposer des activités variées et précises qui renforce les acquis des apprenants.*
- *Proposer des activités d'application concernant le point de langue traité au plan phrastique puis textuel.*
- *Activités communes pour un groupe d'apprenants représentant les mêmes difficultés d'apprentissage.*
- *Préconiser des travaux de groupes.*

Commentaire

Les enseignants doivent prendre le temps nécessaire pour les activités qui visent à remédier des lacunes rencontrées durant les séances sans se focaliser sur les petits détails.

I.3) synthèse de l'analyse du questionnaire distribué aux enseignants :

Selon l'analyse des questionnaires que nous avons réalisés et la comparaison des différentes réponses des enseignants, nous avons remarqué que la majorité des enseignants pratiquent les trois différents types d'évaluation (diagnostique, sommative, formative), cela veut dire que l'évaluation est présente et occupe une place très importante dans leur enseignement.

Par ailleurs, nous avons constaté, malgré que l'évaluation formative soit pratiquée dans les classes de 4^{ème} année moyenne tout au long de la séance ou à la fin de chaque séquence, les apprenants ont toujours des difficultés auxquelles ils sont confrontés.

Notre enquête nous a permis de constater que plusieurs types d'activités sont donnés pour l'évaluation formative dans les séances de morphosyntaxe qui se diffèrent d'un enseignant à un autre. Ces activités sont réalisées dans le but de remédier les difficultés des apprenants, de contrôler leurs acquisitions et pour mesurer la somme des connaissances acquises à la fin d'une séquence pédagogique.

Après avoir analysé le questionnaire que nous avons distribué aux enseignants, nous exposerons en deuxième lieu, la présentation et la description des quatre séances proposées pour les classes de 4^{ème} année moyenne.

2) Observation des pratiques de classe

Dans notre travail de recherche, nous sommes amenés à faire des séances d'observation et d'assister dans des classes de 4^{ème} année moyenne avec deux enseignants différents dans un même CEM « base07 ». Ce dernier se situe exactement à Souk El Tenine.

Nous avons choisi de faire nos séances d'observation avec deux enseignants différents dans l'objectif de savoir si l'évaluation formative est pratiquée par les deux enseignants.

Nos observations interviennent pendant le début du deuxième projet du programme de la 4^{ème} année moyenne. Le projet a pour objectif général «*à la fin de ce projet tu seras capable de comprendre et de produire un texte argumentatif qui s'appuie sur la narration*»¹. Il est constitué de deux séquences, mais celle qui est concernée par nos observations est la deuxième séquence et qui a pour objectif intermédiaire «*argumenter par le dialogue*»².

Lors de nos observations dans les classes des 4^{èmes} année moyenne, nous avons eu recours à une grille d'observation composée de cinq critères (**annexe II**) que nous jugeons fondamentaux à toute pratique évaluative. Ces critères sont les suivants :

- **Le moment de l'évaluation** : c'est pour déterminer les moments de l'évaluation en général et de chaque type d'évaluation en particulier.
- **L'objectif de l'évaluation** : afin de montrer ce que visent les enseignants dans leurs évaluations et sur quoi se basent-ils pour évaluer leurs apprenants.

¹ - Manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne. P.06

² - Manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne. P.04

- **Le type des activités proposées :** dans le but de savoir la nature des activités d'évaluation proposé par les enseignants.
- **Le temps de la réalisation des activités :** c'est pour savoir l'importance du temps donné aux apprenants pour la réalisation des activités d'évaluation.
- **Le rôle de l'apprenant en classe :** c'est dans le but de savoir si l'apprenant à un rôle important dans la réalisation des activités d'évaluation et s'il participe dans la classe ou pas.

2.1) Analyse des séances d'observations effectuées dans les classes des 4^{ème} année moyenne

Nos séances d'observation réalisées en classe de la 4^{ème} année moyenne, interviennent pendant 04 séances différentes (vocabulaire, grammaire 1, grammaire 2 et conjugaison). En précisant la date, la durée et l'objectif de chaque cours. Nous allons introduire à chaque fois l'explication et l'analyse des différentes activités d'évaluation proposées des deux enseignants. En tenant compte que le manuel propose de différents types d'évaluation et les situe à des moments adaptés à leurs fonctions.

Nous trouvons d'abord l'évaluation diagnostique qui se situe au début de chaque projet, sous forme d'activités de compréhension ou de production. Elle permet au professeur de contrôler les « pré requis » des apprenants pour organiser son action pédagogique en fonction de leurs niveaux. L'évaluation formative intervient à son tour, au fur et à mesure que le processus d'apprentissage progresse (tout au long de chaque cours), sous forme d'activités. Elle met en évidence les éléments sur lesquels peut s'appuyer le professeur afin d'apporter les régulations et les remédiations adéquates. L'évaluation certificative permet, enfin, de constater les acquis réels des apprenants.

La première séance :

Date : 04/02/2016

Séance : activité de grammaire (02)

Durée : 2heures

Objectif : l'apprenant doit être capable de :

- Identifier le discours direct et celui indirect.
- Passer d'une forme de discours à une autre.

Après avoir expliqué le cours concernant le discours direct et le discours indirect dans 30 min, l'enseignante (A) a proposé plusieurs activités pour réaliser les objectifs tracés au départ. Une activité à faire en classe et le reste à préparer à la maison et la correction en classe.

Activité de l'évaluation formative proposée par l'enseignante (A)

Activité n°1: (Tirer du manuel scolaire)

Complète le tableau suivant :

Discours direct	Discours indirect
La femme du pêcheur déclare : « Tu ne viens pas d'accomplir une bonne action »qu'il vient
Le pêcheur dit : «.....femme a raison »	Le pêcheur dit que ma femme a raison.
« Donne-moi de quoi manger. », le supplia-t-il.	Il le suppliade quoi manger.
« Que veux-tu dire ? » demanda le pêcheur à sa femme.	Le pêcheur demanda à sa femmedire.

Commentaire

Nous remarquons que l'enseignante (A) a proposé toutes les activités à la fin de séance, une pour faire en classe et 03 autres pour les préparer à la maison en tenant compte que tous ces activités sont tirées du manuel scolaire du programme des classes de 4^{ème} AM. Ces activités sont pour identifier et dans le cours de grammaire (identifier le discours directs et celui indirect et passer d'une forme de discours à une autre). Par ces activités, l'enseignant tente d'évaluer les acquis des apprenants concernant le discours direct et celui indirect.

Les activités proposées sont de différents types : la première activité, celui à faire en classe est de type de complétion. Par ailleurs, les trois autres sont de types de : Identification et transformation.

Le temps donné pour la réalisation de l'activité proposée est 15 minutes et pour la correction est 15 minutes. Nous avons remarqué que tous les apprenants ont tous participé à la réalisation de l'activité aussi ils ont tous participé à la correction de l'activité.

La deuxième séance :

Date : 10/02/2016

Séance : correction des activités de grammaire

Activité n°01 : (Tiré du manuel scolaire)

Souligne d'un trait les phrases au discours direct et de deux traits les phrases au discours indirect :

La cigale et les fourmis

C'était en hiver ; leur grain étant mouillé, les fourmis le faisaient sécher. Une cigale qui avait faim leur demanda de quoi manger. Les fourmis lui dirent : « pourquoi, pendant l'été, n'amassais-tu pas, toi aussi, des provisions ? - Je n'en avais pas le temps, répondit la cigale, je chantais mélodieusement. » Les fourmis lui rirent au nez : « Eh bien! Dirent-elles, si tu chantais en été, danse en hiver. » Cette fable montre qu'en toute affaire, il faut se garder de négligence, si l'on veut éviter le chagrin et le danger.

Activité n°2 : (Tiré du manuel scolaire)

Transforme au discours direct :

- a) Sur le pas de la porte, j'ai trouvé le vieux Salamano. Je le fais entrer et il m'apprend que son chien est perdu car il n'est pas à la fourrière.

→

Je dis au vieux Salamano qu'il pourra avoir un autre chien, mais il a raison de me faire remarquer qu'il est habitué à celui-là.

→

- b) A l'épicerie, une dame arrive à la caisse avec des fruits et des légumes. La vendeuse les pèse et annonce à sa cliente qu'elle doit payer six cents dinars. Comme la dame n'a que quatre cents diners, elle demande à la vendeuse de lui épilucher tous les légumes, ça pèsera moins lourd....

→

Activité n°3 : (Tiré du manuel scolaire)

Transforme au discours indirect.

- Nos parents nous demandent : « voulez-vous aller à la mer cet été ? »

→

- « Faites vos devoirs », nous conseilla le professeur.

→

- Elle se demande : « Pourquoi le réveil n'a-t-il pas sonné ? »
→
- J'aimerais avoir : « est-ce que vous vous sentez bien ? »
→
- L'actrice dit aux journalistes : « Je ne tournerai plus aucun film avec ce réalisateur ! »
→
- Le sportif avoue : « Ma vie a changé quand j'ai remporté ma première médaille d'or. »
→
- Le gendarme conseilla aux automobilistes : « Faites attention aux routes inondées ! »
→

A la fin de la correction des exercices, l'enseignante (A) a proposé une dernière activité et l'a corrigé ensemble en classe.

Activité n°4 : *(Tiré du manuel scolaire)*

Un jour, tu rentres chez toi plus tard que prévu. Tu expliques à tes parents inquiets ce qui t'a retenu (e) ailleurs :

Ecris un court récit de quatre lignes où tu alterneras discours direct et indirect.

La porte d'entrée claque. Mes parents se retournent brusquement. Ils ont l'air anxieux.

« Ah ! Te voilà enfin !

.....

..... ? ?

me demanda ma mère. Mon père, en colère..... »

Commentaire

Au début de la séance, l'enseignante (A) a vérifié si les apprenants ont préparé les activités à la maison, puis ils ont commencé à faire la correction des activités en interrogeant quelques apprenants. En terminant de la correction des activités, l'enseignante a proposé une dernière activité de type de rédaction dans le but de vérifier si les apprenants peuvent produire par écrit un texte en tenant compte les objectifs visés du cours de grammaire.

Un temps de 10 minutes a été donné pour la réalisation de l'activité de rédaction et 10 minutes aussi pour la correction. Nous avons remarqué que la majorité des apprenants ont participé à la correction de l'activité ainsi qu'ils ont réussi de produire un texte en suivant les consignes données et les objectifs visés.

Et à la fin de la séance, l'enseignant (A) a réexpliqué les points flous chez les apprenants et donne d'autres exemples.

La troisième séance :

Date : 10/02/2016

Séance : activité de conjugaison

Heure : 1 heure

Objectif : l'apprenant doit être capable de respecter les concordances de temps dans le discours direct

L'enseignante (A) a commencé le cours avec une simple activité.

Activité n°1: (*Tiré du manuel scolaire*)

Souligne les verbes introducteurs de parole de ce texte :

Mina demanda à sa cousine : « Pourquoi tu boudes ? » Celle-ci lui répondit : « Mes parents m'ont interdit d'aller à la fête, parce que je suis trop jeune pour sortir seule. » Mina lui dit : « Tu pourras y aller quand tu seras plus grande. »

Et après avoir corrigé l'activité et expliqué le cours concernant de la concordance de temps dans le discours rapporté, dans 25 min, l'enseignante (A) a proposé trois activités pour réaliser les objectifs tracés au départ. Une activité demande d'identifier, une activité de réécriture, et une activité de complétion (voire ci-dessous).

Activité de l'évaluation formative proposée par l'enseignante (A)

Activité n°1 : *(Tiré du manuel scolaire)*

- a) Souligne d'un trait les passages au discours direct et de deux traits les passages au discours indirect :
- b) Encadre les verbes de parole conjugués au passé :

Papa a mis ses pantoufles, il a pris son journal, il s'est assis dans son fauteuil et moi, je lui dis qu'il devait m'aider à faire mes devoirs. « Non, non et non ! » a crié papa. Comme il fait quand il n'est d'accord avec quelque chose, il a jeté son journal par terre et il a dit que c'était incroyable qu'un homme ne puisse pas avoir un peu de repos chez lui. Alors, je me suis mis à pleurer. Maman est venue en courant de la cuisine et elle a demandé ce qui se passait. Moi, j'ai dit que j'étais bien malheureux et que personne ne m'aime. Maman est retournée dans la cuisine en disant à papa qu'il se débrouille pour me calmer, qu'elle était en train de préparer un soufflé et qu'il lui fallait du silence.

Activité n°2 : *(Tiré du manuel scolaire)*

Récris les phrases ci-dessous en remplaçant le discours direct par le discours indirect :

- Mon ami m'annonça : « Je pars en vacances. »

→

- Ma petite sœur avoua : « C'est moi qui ai terminé hier le pot de confiture de fraise. »
→
- Sonia a affirmé à Nabila : « Je te prêterai ma robe pour ta soirée. »
→
- « D'où venez-vous ? » demanda le directeur aux deux élèves.
→

Activité n°3 : *(proposé par l'enseignant)*

Complète par le verbe introducteur qui convient : commander, répliquer, ordonner, implorer, exiger, interroger, chuchoter, s'informer, s'excuser, questionner :

- Range ta chambre,.....la mère.
- Je ne sais pas où se trouve cette rue,la passante.
- Qui vient avec moi ?le père.
- Arrête de t'agiter dans tous les sens,le dentiste à son jeune patient
- Ne fais pas de bruit, il ne faut pas qu'on nous entende,ma sœur.
- Pourquoi rentres-tu si tard ?les parents.
- Donne-moi le livre,le professeur.
- Où se trouve la gare ?le voyageur.
- S'il te plaît, viens m'aider,l'enfant.
- Non, je n'en ai pas envie,Amina quand sa sœur lui proposa de jouer avec elle.

Commentaire

Tout d'abord, L'enseignant (A) a commencé la séance par l'évaluation en proposant une simple activité d'identification afin de vérifier les connaissances des apprenants. En suite, à la fin de la séance l'enseignante a proposé trois autres activités d'évaluation formative. Deux de ces activités sont tirées du manuel scolaire et l'autre

a été proposée par elle-même. Ces derniers sont pour atteindre l'objectif visé dans le cours de conjugaison (l'apprenant doit être capable de respecter les concordances de temps dans le discours rapporté).

Dans ce sens, l'enseignante a utilisé différents types d'activités : la première activité d'identification (souligner et encadrer), la deuxième activité de réécriture. En ce qui concerne la troisième activité, elle est de type de complétion.

15 minutes est le temps donné pour la réalisation des activités, les apprenants ont terminé de réaliser les 3 activités et 20 minutes aussi pour la correction, et la majorité des apprenants ont participé à la correction des activités.

La quatrième séance :

Date : 10/02/2016

Séance : activité de vocabulaire

Durée : 1heure

Objectif : amener l'apprenant à identifier et employer les verbes de parole.

Après avoir expliqué le cours de vocabulaire en une 25 minutes, l'enseignante (B) a proposé quatre types d'activités pour réaliser les objectifs tracés au départ ; une activité d'identification, une activité de complétion, activité de remplacement et une petite activité de rédaction.

Activités d'évaluation formative proposées par l'enseignante(B)

Activité 01 : (tirée du manuel scolaire)

Souligne les verbes introducteurs de parole.

- a) Un riche laboureur, sentant sa mort prochaine, fit venir ses enfants, leur parla sans témoins. « gardez vous, leur dit il, de vendre l'héritage que nous ont laissé nos parents ». *jean de la fontaine, fable*
- b) Elle déclara avec impatience :

- Que veux-tu que je me mette sur le dos pour aller là ?
Il n'y avait pas songé ; il balbutia :
- Mets la robe avec laquelle tu vas au théâtre. Elle me semble très bien.
Il se tut, stupéfait, en voyant que sa femme pleurait. [...] il bégaya :
- Qu'as-tu ? Qu'as-tu ?
Mais, par un effort violent, elle répondit d'une voix calme [...] :
- Rien. Seulement, je n'ai pas de robe neuve et par conséquent, je ne peux pas aller à cette fête.

Activité 02 : (tirée du manuel scolaire)

Complète par les verbes introducteurs qui convient: commander, répliquer, ordonner, implorer, exiger, interroger, chuchoter, s'informer, s'excuser, questionner.

- Range ta chambre,.....la mère.
- Je ne sais pas où se trouve cette rue,la passante.
- Qui vient avec moi ?.....le père.
- Arrête de t'agiter dans tous les sens,.....le dentiste à son jeune patient.
- Ne fait pas de bruit, il ne faut pas qu'on nous entende,ma sœur.
- Pourquoi rentres-tu si tard ?.....les parents.
- Donne-moi ce livre,le professeur.
- Où se trouve la gare ?.....le voyageur.
- S'il te plaît, viens m'aider,.....l'enfant.
- Non, je n'en ai pas envie,.....Amina quand sa sœur lui proposa de jouer avec elle.

Activité 03 : (proposée par l'enseignante)

Remplace dans le dialogue, le verbe dire par les verbes suivants : insista, s'écria, interrogea, répliqua.

- « Veux-tu venir avec moi ? dit maman.

- Je n'ai aucune envie de sortir dit Tilion.
- C'est dommage je voulais rendre visite à notre voisin l'éléphant, il a sans doute des livres dit maman.
- Oh ! Formidable dit Tilion. J'arrive tout de suit. »

Activité 04 : *(tirée du manuel scolaire)*

Rédiger deux répliques de dialogue en employant les verbes de parole.

Commentaire

L'enseignante (B) a proposé quatre activités, trois activités tirées du manuel scolaire et l'autre proposée par elle-même. Ces activités données vont aider l'apprenant à identifier et employer les verbes de parole. Dans ce sens, l'enseignante utilise différentes activités (activité d'identification, activité de complétion, activité de remplacement et une petite activité de rédaction.

Un quart d'heure (15mn) est le temps donné à la réalisation des trois premières activités et 20 minutes pour la correction. Concernant la dernière activité est à préparer à la maison pour la séance prochaine. Les apprenants ont tous participé à la réalisation des activités et ils ont contribué à leur correction.

La cinquième séance :

Date : 11/02/2016

Séance : activité de grammaire (01)

Durée : 1heure

Objectif : Amener l'apprenant à maîtriser la ponctuation.

Après avoir expliqué le cours concernant la ponctuation dans le dialogue en une demi-heure, l'enseignante leur a proposé deux activités d'évaluation formative.

Activités d'évaluation formative proposées par l'enseignante (B)

Activité 01 : *(tirée du manuel scolaire)*

Réécris le passage suivant en disposant convenablement le récit et le dialogue. N'oublie pas la ponctuation.

J'habitais un appartement de trois pièces au sixième étage d'un immeuble sans ascenseur et ma femme avait la fâcheuse habitude de dresser des listes incomplètes des commissions à faire. Tiens me dit-elle un jour au moment où je déposais à ses pieds un couffin lourdement chargé il manque la cannelle. Mais répliquai-je on peut s'en passer, fais une chorba sans ce condiment. Ah non ! dit-elle en prenant un air boudeur il m'en faut, sinon je ne ferai rien.

Activité 02 : *(proposée par l'enseignante)*

La ponctuation et les majuscules ont été supprimées dans le dialogue. Rétablis- les.

le petit prince venu d'une autre planète rencontra un jour un renard s'il te plait apprivoise moi dit il je veux bien répondit le petit prince mais je n'ai pas beaucoup de temps j'ai des amis à découvrir et beaucoup de choses à connaître on ne connaît que les choses que l'on apprivoise dit il le renard

Commentaire

Nous remarquons que l'enseignante (B) a proposé deux activités, l'une tirée du manuel scolaire du programme 4^{ème} année moyenne et l'autre proposée par elle-même. Ces activités données vont aider l'apprenant à bien maîtriser la ponctuation et à l'enseignante d'atteindre l'objectif visé dans le cours de grammaire. Par cette activité, l'enseignante tente d'évaluer les acquis des apprenants concernant la ponctuation. Dans ce sens, l'enseignante utilise deux types d'activités pour évaluer les apprenants : l'activité de réécriture (Activité 1) et l'activité de rétablissement (activité 2).

Un temps d'un quart d'heure (15minutes) a été donné pour la réalisation des activités proposées et un quart d'heure pour leur correction. Les apprenants ont tous participé à la réalisation des deux activités d'évaluation formative et ont contribué à leur correction.

2.2) Synthèse de l'analyse des séances d'observation

A travers les séances d'observations auxquelles nous avons assisté, nous avons pu dégager un bilan par lequel nous présenterons les différences et les ressemblances constatées dans les pratiques d'évaluation des deux enseignants pendant leurs séances de morphosyntaxe.

D'après nos observations effectuées, nous avons remarqué que l'évaluation formative est pratiquée au début et à la fin de chaque cours.

Dans les activités proposées, les enseignants évaluent leurs apprenants selon les objectifs tracés au début de chaque cours. Et nous avons constaté que les activités proposées par les deux enseignants sont généralement des activités de complétion, de transformation, d'identification, de réécriture, de remplacement, de rétablissement et de rédaction. Quelques unes de ces activités sont tirées du manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne et d'autres sont proposées par les deux enseignants.

Pour chaque activité proposée à réaliser, les deux enseignants ont accordé à leurs apprenants un temps qui varie de 15 à 20 minutes et ils ont accordé le même temps pour la correction. Mais dans l'activité de grammaire, l'enseignant (A) a proposé une série d'activités à préparer à la maison.

Concernant le rôle des apprenants, nous avons remarqué que ces derniers ont eu un rôle positif tout au long de toutes les séances, vu qu'ils étaient actifs en participant et réalisant toutes les tâches demandées par les deux enseignants.

Conclusion générale

Conclusion

Notre travail de recherche se termine. A travers de ce modeste travail, qui s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit et plus précisément le volet de l'évaluation, nous avons essayé d'examiner, d'une part, le moment où les enseignants recourent à l'évaluation formative lors d'une séance de morphosyntaxe et d'autre comment elle intervient.

Afin de mener ce travail nous avons formulé la question suivante : quand et comment intervient l'évaluation formative lors d'une séance de morphosyntaxe ?

Nous avons supposé que l'évaluation formative peut s'effectuer au cours des apprentissages ou a la fin de chaque activité d'apprentissage. Concernant la réalisation de l'évaluation formative en classe nous sommes partis du postulat que Les enseignants proposent des activités d'évaluation où ils devront évaluer tous les élèves, en fonction d'un critère donné, évaluer avec preuves à l'appui une production donnée.

Afin d'examiner nos hypothèse nous avons mis en place le protocole de recherche qui consiste de deux parties, cadre théorique et cadre pratique.

Le cadre théorique sur lequel on s'est appuyé portait de cerner la notion de l'évaluation en général, l'évaluation formative en particulier et de montrer son importance dans le cadre de l'enseignement-apprentissage. Son intégration dans le cadre scolaire est nécessaire, vu sa valeur dans l'amélioration de l'acte d'apprendre et d'enseigner. Par ailleurs, les activités d'évaluation formative permettent aux apprenants d'identifier leurs difficultés sur différents niveaux, surtout les deux niveaux qui sont : niveau morphosyntaxique et niveau de langue (grammaire, conjugaison, vocabulaire et orthographe), pour pouvoir les progresser, et pour les enseignants pour s'orienter vers le meilleur leurs pratiques de classes

Dans le cadre pratique, nous avons pu dans un deuxième temps mettre la lumière sur l'analyse de notre corpus, réunissant tous les points soulignés dans les deux précédents sur nos deux hypothèses formulées auparavant. Dans un premier lieu, nous avons distribué un questionnaire destiné aux enseignants pour savoir si

l'évaluation en générale et l'évaluation formative sont réellement présentes et pratiquées dans leurs pratique de classe précisément en séance de morphosyntaxe, et en deuxième lieu, nous avons assisté à des séances d'observation pour avoir une idée globale sur la pratique de l'évaluation dans les séances de morphosyntaxe.

Suite à l'analyse des questionnaires distribués aux enseignants et l'analyse de nos séances d'observations, nous pourrions dire que par rapport à notre première hypothèse, L'évaluation en général et formative en particulier sont présentes dans leurs pratiques de classe, et y occupent une place importante. Quant à la deuxième hypothèse nous pourrions dire que l'évaluation formative se pratique au début et à la fin de chaque cours, concernant les types d'activités proposés sont pas varié, ce qui engendre quelques défaillances pour les apprenants.

En tenant compte des avantages de l'évaluation formative, nous pensons que le véritable problème qui se pose dorénavant est : comment faire pour créer un contexte favorable à la pratique permanente de l'évaluation formative dans toutes les classes ?

Si nous avons évoqué ce point, à la fin de notre travail, c'est dans le but de réfléchir sur les causes qui vont à l'encontre de l'application de cette évaluation, certes simple dans son principe, mais difficile dans sa pratique.

Ainsi, nous voyons, il faut le dire, que le terrain pédagogique actuel n'est pas bien préparé pour la pratique régulière d'une telle évaluation. Cette situation est due, à notre avis, à deux causes essentielles : la première concerne la formation des enseignants dans le domaine de l'évaluation en générale et l'évaluation formative en particulier. La deuxième cause est la relation avec la densité des programmes enseignés. Par le fait, quand le souci majeur de l'enseignant devient l'achèvement de ces programmes, nous ne pensons pas qu'il va prendre en charge, à travers les actions de régulation, les lacunes de chaque apprenant et pire encore dans des classes dont le nombre dépasse largement la norme.

Pour conclure, il est important que les notions et principes émis dans notre recherche, aident à éclairer le rôle de l'évaluation formative dans notre système éducatif, à offrir des pistes de travail et de réflexion qui permettront aux enseignants

d'améliorer leurs pratiques d'évaluation dans leurs enseignements et de progresser l'acte pédagogique.

*Références
bibliographiques*

Ouvrage

- Veltcheff Caroline – Stanley Hilon, 2003 : *L'évaluation en fle*; édition Hachette.

Mémoires

- Ghabriou Décilla, 2010/2011, *L'évaluation de la compétence de l'écrit dans le manuel scolaire de 1^{ère} année secondaire*, Mémoire de master II.
- Remila Khira et Roumane Asma, 2011/2012. *L'évaluation formative de la compétence écrite des apprenants de 3eme année secondaire*, Mémoire de master II.

Document pédagogique

- Manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne. 2015/2016.

Sitographie

- Cuq Jean Pierre & Gruca, I., 2003. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde Grenoble* : PUG. Cité par Mohamed Mehdi Aoudache : Mémoire de master I, *l'évaluation formative en FLE à l'école primaire publique en Algérie : Formation, représentation et pratique*. 2013/2014. HAL archives-ouvertes. <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01078272> . Consulté le: 02/12/2015
- Cuq, Jean. Pierre (dir), 2003. *Dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE International. Cité par Kada Souhila : Mémoire de magister, *l'évaluation formative dans la motivation des apprenants du FLE. Cas des apprenants de la 2eme année secondaires Technicum de Merouana*. 2010. <http://www.univ-setif2.dz/images/PDF/magister/MLF18.pdf>. Consulté le : 01/12/2015

- Dictionnaire Larousse.
<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/morphosyntaxe/52694>

- Dossier, L'évaluation processus de régulation du système éducatif, Educ de recherche n°3, 2012. <http://www.inre-dz.org/documents/docrevue/revue3.pdf>
Consulté le : 02/12/2015.

- HAL archives-ouvertes. Mohamed Mehdi Aoudache : Mémoire de master I, *L'évaluation formative en FLE à l'école primaire publique en Algérie : Formation, représentation et pratique*, Mémoire de master I. 2013/2014.
<http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01078272> . Consulté le: 02/12/2015

- https://fr.wikipedia.org/wiki/Analyse_morphosyntaxique . Consulté le: 24/11/2015.

- La compétence grammaticale. <http://fr.slideshare.net/nizida6/la-compétence-grammaticale>. Consulté le:08/04/2016

- Landsheere. G. in G. Meyer, op. Cit. Cité par Alexi Forester et Marion Martel : Mémoire professionnel deuxième année, *évaluation formative et mise en place d'une pédagogie différenciée efficace*. 2011/2012. HAL archives-ouvertes. <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00756724/documet> . Consulté le:03/12/2015

- Légendre, Renald, 1993. *Dictionnaire actuel de l'éducation*. Montréal, Guérin. Cégep de Lévis-Lauzon /SRDDP/juin2000. Cité par Jacque Belleau, *l'évaluation formative : réflexion sur une approche différente de la relation maître-élève*. Juin 2000. <https://www.google.dz/?client=firefox-b#q=cll.qc.ca.publication%2Fevaluations+pdf>. Consulté le : 02/12/2015

- Réussite : vers la performance des élèves, numéro 1-Novembre 2005.
http://circfecamp.spip.ac-rouen.fr/IMG/pdf/Reussite_article_sur_l_evaluation-3.pdf. Consulté le: 02/12/2015

- SCALLON, G., *L'évaluation formative des apprentissages*. Tome I: La réflexion, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1988. Robert Howe, Texte 10 : *formule pédagogique et évaluation formative : une combinaison gagnante*.
http://www.fedecegeps.qc.ca/wp-content/uploads/files/carrefour_pdf/06-12-10-11-texte.pdf. Consulté le : 02/12/2015

- Tagliante Christine, 2005. *Technique et pratique de classe*. Cité par Harfouche Fouad : Mémoire de magister, *l'évaluation en question : la compétence de la production écrite en classe de français langue étrangère(FLE)*. 2007/2008.
<https://www.google.com/search?q=theses-unive-batna-dz&ie=utf-8&oe=utf-8&client=firefox-b-ab#q=theses-univ-batna-dz+Harfouche+Fouad> . Consulté le : 20/05/2016

- Tavernier, "l'évaluation à l'école élémentaire"; guide du maître, ©Bordas, paris, 1993. Cité par NASRAOUI Fatma : Mémoire de magister, *L'autoévaluation par la réécriture en tant qu'activité d'enseignement/apprentissage du FLE*. 2005/2006.
http://theses.univbatna.dz/index.php?option=com_docman&task=cat_view&gid=765&Itemid=4 .Consulté le : 02/012/2015

Annexes

- **Table des annexes**

	Pages
Questionnaires distribué aux enseignants (annexe I)	01
Grilles d'observation (annexe II)	03

Afin de mener notre recherche universitaire, ayant pour sujet : l'évaluation formative et séance de morphosyntaxe dans les classes de 4eme année moyenne, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire

Questionnaire

1. Dans l'enseignement de la langue française, quelle place accordez-vous à l'évaluation ?

- essentielle
- secondaire
- elle n'a pas d'importance

2. Faites-vous régulièrement des évaluations ?

- diagnostique -Oui -Non

Pourquoi ?.....
.....

- formative -Oui -Non

Pourquoi ?.....
.....

- sommativ -Oui -Non

Pourquoi ?.....
.....

3. Quels objectifs assignez-vous pour l'évaluation formative ?

- Un outil pour situer et remédier les lacunes des apprenants
- Un outil pour orienter positivement les pratiques enseignantes
- Donner une note à vos apprenants

Autres :.....
.....

4. A quel moment vous pratiquez l'évaluation formative?

- Tout au long de la séance

-A la fin des cours

-A la fin de chaque séquence

- Autres :

5. Quelles sont les difficultés auxquelles sont confrontés les élèves lors de vos évaluations formatives ?

.....
.....
.....

6. Quels types d'activités vous utilisez lors de l'évaluation formative en séances de morphosyntaxe ?

.....
.....
.....

7. Comment remédiez-vous aux difficultés rencontrées lors de vos évaluations formatives en séance de morphosyntaxe ?

.....
.....
.....

8. Que proposez-vous pour réussir l'évaluation formative dans les séances de morphosyntaxe ?

.....
.....
.....

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire

-Grille d'observation des pratiques de l'évaluation formative dans une classe de 4^{ème} A.M

Date :	Heure :
Séance :	Objectifs :

Les séances Les critères	Séance de vocabulaire	Séance de grammaire 1	Séance de grammaire 2	Séance de conjugaison
Le moment d'évaluation				
L'objet de l'évaluation				
Type d'activité proposé				
Le temps accordé à la réalisation de l'activité				
Le rôle de l'apprenant				